

## ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

**Парфенов А.И., Албулова Е.А., Ручкина И.Н.**  
Синдром раздраженного кишечника в свете Римского консенсуса III (2006 г.): 10 лет спустя

## ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

**Болезни пищевода, желудка и двенадцатиперстной кишки**

**Чернин В.В., Фомина Л.А.**  
Кальцийрегулирующая система и рецидив язвенной болезни

**Джумай Г.С., Секарева Е.В.**  
Секреторная и моторно-эвакуаторная активность желудка и двенадцатиперстной кишки у пациентов с гастроэзофагеальной рефлюксной болезнью, ассоциированной с разными типами рефлюкса

**Ливзан М.А., Лаптева И.В., Кролевец Т.С., Киселев И.Е.**  
Особенности течения гастроэзофагеальной рефлюксной болезни, ассоциированной с ожирением и избыточной массой тела

**Цуканов В.В., Каспаров Э.В., Онучина Е.В., Васютин А.В., Буторин Н.Н., Амелчугова О.С., Тонких Ю.Л.**  
Частота и клинические аспекты внепищеводных синдромов у пациентов с гастроэзофагеальной рефлюксной болезнью пожилого возраста

**Бордин Д.С., Янова О.Б., Абдулхаков Р.А., Цуканов В.В., Ливзан М.А., Бурков С.Г., Захарова Н.В., Плотникова Е.Ю., Осипенко М.Ф., Тарасова Л.В., Маев И.В., Кучерявый Ю.А., Бутов М.А., Саблин О.А., Колбасников С.В., Войнован И.Н., Абдулхаков С.Р., Васютин А.В., Лялюкова Е.А., Голубев Н.Н., Савилова И.В., Григорьева Л.В., Кононова А.Г., Colm O'Morain, Mercedes Ramas, Adrian G. McNicholl, Javier P. Gisbert от имени научного комитета и исследователей Hp-EuReg**  
Европейский регистр *Helicobacter pylori* (протокол Hp-EuReg): первые результаты российских центров

**Болезни кишечника**

**Быкова С.В., Сабельникова Е.А., Гудкова Р.Б., Дроздов В.Н., Щербаков П.Л., Кирова М.В., Хомерики С.Г., Варванина Г.Г., Беляева А.А., Парфенов А.И.**

Частота выявления целиакии у больных гастроэнтерологического профиля

**Князев О.В., Парфенов А.И., Конопляников А.Г., Болдырева О.Н.**  
Использование мезенхимальных стромальных клеток в комплексной терапии язвенного колита

**Болезни печени и желчных путей**

**Бакулин И.Г., Сандлер Ю.Г., Кейян В.А., Ротин Д.Л.**  
Новый неинвазивный метод оценки стеатоза при хронических заболеваниях печени

## EDITORIAL

**4 Parfenov A.I., Albulova E.A., Ruchkina I.N.**  
Irritable bowel syndrome in the light of Rome consensus III (2006): 10 years later

## ORIGINAL ARTICLES

**Diseases of the esophagus, stomach, and duodenum**

**10 Chernin V.V., Fomina L.A.**  
The calcium-regulating system and recurrent peptic ulcer

**16 Dzhulay G.S., Sekareva E.V.**  
Gastric and duodenal secretory and motor-evacuatory activity in patients with gastroesophageal reflux disease associated with different types of reflux

**21 Livzan M.A., Lapteva I.V., Krolevets T.S., Kiselev I.E.**  
Specific features of gastroesophageal reflux disease associated with obesity and overweight

**28 Tsukanov V.V., Kasparov E.V., Onuchina E.V., Vasyutin A.V., Butorin N.N., Amelchugova O.S., Tonkikh Yu.L.**  
The frequency and clinical aspects of extrasophageal syndromes in elderly patients with gastroesophageal reflux disease

**33 Bordin D.S., Yanova O.B., Abdulkhakov R.A., Tsukanov V.V., Livzan M.A., Burkov S.G., Zakharova N.V., Plotnikova E.Yu., Osipenko M.F., Tarasova L.V., Maev I.V., Kucheryavii Yu.A., Butov M.A., Sablin O.A., Kolbasnikov S.V., Voinovan I.N., Abdulkhakov S.R., Vasyutin A.V., Lyalyukova E.A., Golubev N.N., Savilova I.V., Grigoryeva L.V., Kononova A.G., Colm O'Morain, Mercedes Ramas, Adrian G. McNicholl, Javier P. Gisbert on behalf of the Hp-EuReg Scientific Committee and Investigators**  
European Registry on the management of *Helicobacter pylori* infection (Hp-EuReg protocol): The first results of Russian centers

**Diseases of the Intestine**

**39 Bykova S.V., Sabelnikova E.A., Gudkova R.B., Drozdov V.N., Shcherbakov P.L., Kirova M.V., Khomeriki S.G., Varvanina G.G., Belyaeva A.A., Parfenov A.I.**  
Celiac disease detection rate in gastroenterological patients

**44 Knyazev O.V., Parfenov A.I., Konoplyannikov A.G., Boldyreva O.N.**  
Use of mesenchymal stem cells in the combination therapy of ulcerative colitis

**Diseases of the Liver and Biliary Tract**

**49 Bakulin I.G., Sandler Yu.G., Keyan V.A., Rotin D.L.**  
A new non-invasive method for assessing steatosis in chronic liver diseases

*Семисёрин В.А., Каракозов А.Г., Малькута М.А., Золотарёва Л.А., Левченко О.Б., Калягин И.Е., Еремин М.Н.*

Оценка эффективности гепатопротективной монотерапии неалкогольной жировой болезни печени в стадии стеатогепатита препаратом на основе янтарной кислоты и метионина

\* \* \*

*Драпкина О.М., Зятенкова Е.В.*

Оценка ремоделирования сердечно-сосудистой системы и толщины эпикардиального жира у пациентов с хронической сердечной недостаточностью и метаболическим синдромом

## ЗАМЕТКИ ИЗ ПРАКТИКИ

*Винокурова Л.В., Хатьков И.Е., Бордин Д.С., Дубцова Е.А., Никольская К.А., Агафонов М.А., Андрианов А.В.*

Дуоденальная дистрофия: междисциплинарная проблема

*Крумс Л.М., Парфенов А.И., Сабельникова Е.А., Полева Н.И., Быкова С.В., Дубцова Е.А., Гудкова Р.Б., Хомерики С.Г., Ротин Д.Л., Павлов М.В., Старостина Н.С.*

Серонегативная целиакия

*Джулакян У.Л., Магомедова А.У., Дvirnyk В.Н., Кравченко С.К.*

Сочетание висцерального лейшманиоза и селезеночной В-клеточной лимфомы из клеток маргинальной зоны

## ОБЗОРЫ

*Маев И.В., Кучерявый Ю.А., Андреев Д.Н., Бидеева Т.В.*  
Статус питания больных хроническим панкреатитом

*Хатьков И.Е., Каграманова А.В., Захаржевская Н.Б., Бабикова Е.А., Генерозов Э.В., Щербakov П.Л., Парфенов А.И.*

Современные принципы скрининга, диагностики и терапии колоректального рака

*Осипенко М.Ф., Шрайнер Е.В., Парфенов А.И.*  
Успехи и нерешенные проблемы в изучении целиакии

*Гарбузенко Д.В.*

Аспекты патогенетической фармакотерапии портальной гипертензии при циррозе печени

## ХРОНИКА

*Бордин Д.С.*

41-я сессия ЦНИИ гастроэнтерологии «Расширяя границы»

**58** *Semiserin V.A., Karakozov A.G., Malkuta M.A., Zolotareva L.A., Levchenko O.B., Kalyagin I.E., Eremin M.N.*

Evaluation of the efficiency of hepatoprotective monotherapy using succinic acid and methionine for nonalcoholic fatty liver disease at the stage of steatohepatitis

\* \* \*

**64** *Drapkina O.M., Zyatenkova E.V.*

Evaluation of cardiovascular remodeling and epicardial fat thickness in patients with chronic heart failure and metabolic syndrome

## CLINICAL NOTES

**71** *Vinokurova L.V., Khatkov I.E., Izrailov R.E., Bordin D.S., Dubtsova E.A., Nikolskaya K.A., Agafonov M.A., Andrianov A.V.*

Duodenal dystrophy: An interdisciplinary problem

**75** *Krums L.M., Parfenov A.I., Sabelnikova E.A., Poleva N.I., Bykova S.V., Dubtsova E.A., Gudkova R.B., Khomeriki S.G., Rotin D.L., Pavlov M.V., Starostina N.S.*

Seronegative celiac disease: A case report

**78** *Julhakyan U.L., Magomedova A.U., Dvirnyk V.N., Kravchenko S.K.*

Visceral leishmaniasis concurrent with splenic marginal zone B-cell lymphoma

## REVIEWS

**81** *Maev I.V., Kucheryavii Yu.A., Andreev D.N., Bideeva T.V.*  
Nutritional status in patients with chronic pancreatitis

**90** *Khatkov I.E., Kagramanova A.V., Zakhazhevskaya N.B., Babikova E.A., Generozov E.V., Shcherbakov P.L., Parfenov A.I.*

Current principles in the screening, diagnosis, and therapy of colorectal cancer

**97** *Osipenko M.F., Shrainer E.V., Parfenov A.I.*  
Successes and unsolved problems in the study of celiac disease

**101** *Garbuzenko D.V.*  
Aspects of pathogenetic pharmacotherapy for portal hypertension in liver cirrhosis

## CURRENT EVENTS

**109** *Bordin D.S.*  
41st Border Extension Session of the Central Research Institute of Gastroenterology